

**Kasační opravný prostředek podaný dne 5. září 2012 YKK Corp., YKK Holding Europe BV, YKK Stocko Fasteners GmbH proti rozsudku Tribunálu (třetí senát) vydanému dne 27. června 2012 ve věci T-448/07 YKK Corp., YKK Holding Europe BV, YKK Stocko Fasteners GmbH v. Evropská komise**

(Věc C-408/12 P)

(2012/C 343/12)

Jednací jazyk: angličtina

### Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: YKK Corp., YKK Holding Europe BV, YKK Stocko Fasteners GmbH (zástupci: D. Arts, W. Devroe, advokáti, E. Winter, Rechtsanwältin, F. Miotto, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská komise

### Návrhová žádání účastnic řízení podávajících kasační opravný prostředek:

- Zrušit rozsudek Tribunálu ze dne 27. června 2012 ve věci T-448/07, YKK Corp., YKK Holding Europe BV, YKK Stocko Fasteners GmbH v. Evropská komise;
- zrušit čl. 2 odst. 1 a čl. 2 odst. 3 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v němž se týká účastnic řízení podávajících kasační opravný prostředek, a snížit příslušné pokuty;
- uložit Evropské komisi náhradu nákladů řízení v prvním i v tomto stupni.

### Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

V rámci prvního důvodu kasačního opravného prostředku účastnice podávající kasační opravný prostředek tvrdí, že Tribunál provedl nesprávné právní posouzení, když neuvedl důvody pro zamítnutí jejich žaloby stran nepřiměřené výchozí částky pokuty, což účastnicím podávajícím kasační opravný prostředek znemožňuje určit, zda Tribunál zamítl jejich žalobu z důvodu, že Komise (a) dostatečně nezohlednila dopad protiprávního jednání na trh; (b) nezohlednila dopad protiprávního jednání na trhu, jelikož nemusela. Rozhodl-li Tribunál v tom smyslu, že Komise dostatečně zohlednila dopad na trh, účastnice podávající kasační opravný prostředek zadržuje tvrdí, že Tribunál tak nesprávně vyložil napadnuté rozhodnutí a porušil unijní právo, a to čl. 23 odst. 2 a 3 nařízení 1/2003 <sup>(1)</sup> a

judikaturu SDEU, podle níž platí, že pokud Komise pro účely zvýšení výchozí částky pokuty nad minimální částku 20 milionů eur stanovenou pokyny <sup>(2)</sup> považuje za účelné zohlednit dopad na trh, musí poskytnout konkrétní, důvěryhodné a dostatečné indicie, které jí umožní posoudit skutečný dopad protiprávního jednání na hospodářskou soutěž na tomto trhu. Rozhodl-li Tribunál v tom smyslu, že Komise nezohlednila dopad na trh, jelikož nemusela, účastnice podávající kasační opravný prostředek zatřetí tvrdí, že Tribunál tak nesprávně aplikoval unijní právní úpravu, podle níž musí být sankce ve vnitrostátním i unijním právu skutečné a odrazující, ale rovněž přiměřené ve vztahu k protiprávnímu jednání.

V rámci druhého důvodu kasačního opravného prostředku účastnice podávající kasační opravný prostředek tvrdí, že Tribunál odpovídajícím způsobem nezdůvodnil, proč odmítl jejich žalobu týkající se toho, že Komise neuplatnila oznámení o shovívavosti z roku 2002. Účastnice podávající kasační opravný prostředek tvrdí, že Tribunál svým rozsudkem nesprávně vykládá unijní právo a konkrétně zásadu *lex mitior*, podle níž se příznivější právní úprava použije zpětně.

V rámci třetího důvodu kasačního opravného prostředku účastnice podávající kasační opravný prostředek tvrdí, že Tribunál tím, že zamítl jejich žalobu týkající se skutečnosti, že Komise nesprávně použila 10 % strop na pokutu, pokud jde o spolupráci BWA v období před akvizicí společnosti Stocko společností YKK, za něž Stocko nese výlučnou odpovědnost, porušil čl. 23 odst. 2 nařízení č. 1/2003 včetně zásady proporcionality, zásady individuality trestu a trestného činu, podle níž lze podnik trestat pouze za činy, které mu byly individuálně přičteny, jakož i zásady rovného zacházení.

V rámci čtvrtého důvodu kasačního opravného prostředku účastnice podávající kasační opravný prostředek tvrdí, že Tribunál neuvedl dostatečné odůvodnění, když zamítl jejich žalobu týkající se toho, že Komise v napadeném rozhodnutí nesprávně použila násobící koeficient na období před akvizicí společnosti Stocko, a že v každém případě porušil čl. 23 odst. 2 nařízení č. 1/2003, zásadu individuality trestu a související zásadu proporcionality, jakož i zásadu rovného zacházení, když akceptoval, že navýšení pro účely odrazení bylo odůvodněné pro období před akvizicí společnosti Stocko společností YKK, za něž Stocko nese výlučnou odpovědnost.

<sup>(1)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, s. 1; Zvl. vyd. 08/02, s. 205).

<sup>(2)</sup> Pokyny o metodách stanovování pokut udělených podle čl. 15 odst. 2 nařízení č. 17 a čl. 65 odst. 5 Smlouvy o ESUO (Úř. věst. C 9, 14.1.1998, s. 3).